

339141-2026 - Nadmetanje

Francuska – Usluge mjenjačkih poslova – Exploitation de l'activité de change, de distributeurs automatiques de billets et services associés au sein des aéroports de Paris Orly et Paris Charles de Gaulle

OJ S 94/2026 18/05/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Aéroports de Paris

E-pošta: aochangedab2026@adp.fr

Pravni oblik kupca: Subjekt s posebnim ili isključivim pravima

Kupac je naručitelj

Djelatnost naručitelja: Aktivnosti povezane sa zračnim lukama

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Exploitation de l'activité de change, de distributeurs automatiques de billets et services associés au sein des aéroports de Paris Orly et Paris Charles de Gaulle

Opis: La présente consultation a pour objet l'attribution des Baux civils permettant l'exercice par le titulaire retenu de l'activité de bureaux de change, distributeurs automatiques de billets (ATM) et les services associés. Ces Baux civils fixent les modalités d'aménagement, d'exploitation et de développement de points de vente ou de distribution dédiés à ces activités dans les aéroports de Paris-Orly et Paris-Charles de Gaulle.

Identifikacijska oznaka postupka: 60347059-f2cb-4db8-a1fe-89dd42fe63e3

Interna identifikacijska oznaka: AO ChangeDab_2026

Vrsta postupka: Ostali postupci u više faza

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 66180000 Usluge mjenjačkih poslova

Dodatna klasifikacija (cpv): 66110000 Bankarske usluge

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Paris (FR101)

Zemlja: Francuska

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 200 000 000,00 EUR

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: La présente procédure ne donne pas lieu à l'attribution d'un contrat de concession au sens de l'article L.1121-1 et suivants du code de la commande publique, mais Aéroports de Paris applique les principes de publicité et de mise en concurrence fixés par les articles L. 3000-1 et suivants du code de la commande publique compte tenu de sa qualité d'entité adjudicatrice et des dispositions du considérant n°25 de la Directive 2014/23 du

Parlement européen et du Conseil en date du 26 février 2014 dont l'interprétation pourrait conduire à considérer que certains des contrats attribués à l'issue de la présente procédure constituent des concessions. En application des règles relatives au secret des affaires, les documents mis à disposition des candidats en application de l'article R. 3122-7 du code de la commande publique, sont ceux permettant à l'ensemble des candidats de disposer des informations suffisantes pour leur permettre de décider de déposer ou non leur candidature. Ces informations définissent l'objet, les spécifications techniques et fonctionnelles ainsi que les conditions de passation et d'exécution du contrat. Les candidats sont informés que l'obtention des documents de consultation est soumise à la signature préalable par chacun des candidats d'un accord de confidentialité dont le modèle est disponible sur simple demande à l'adresse suivante : aochangedab2026@adp.fr Cet accord de confidentialité doit être renvoyé dûment complété et signé à l'adresse de contact précitée avant le 25 mai 2025 à 12 heures afin qu'Aéroports de Paris soit en mesure de communiquer en direct les documents de consultation sur la plateforme d'échanges sécurisée. A défaut pour les candidats d'avoir renvoyé l'accord de confidentialité signé dans le délai précité, ils n'auront accès aux documents de consultation de la part d'Aéroports de Paris qu'à la date d'invitation à soumissionner, et ce sous réserve d'avoir envoyé dans l'intervalle un accord de confidentialité complété et signé, et ne pourront se prévaloir d'un quelconque grief à ce titre en cas de rejet de leur offre. Si les candidats envisagent de candidater en groupement, l'accord de confidentialité devra avoir été signé et retourné à l'adresse de contact précitée avant la date d'échéance par le mandataire. Les autres membres du groupement pourront remettre l'accord de confidentialité signé jusqu'à la date limite de remise des candidatures. A ce stade, seul un dossier de candidature est attendu. La consultation s'exerce en deux phases : (1) Une première phase dite "d'appel à candidature" qui vise à la sélection des candidats et durant laquelle ils ne doivent pas remettre d'offre mais doivent fournir les documents attestant de leur capacités techniques, professionnelles, économiques et financières, tels qu'ils figurent à l'article 5.1.9 du présent avis. A l'issue de cette première phase, les candidatures qui ne sont ni incomplètes ni irrecevables sont admises à soumissionner. (2) Une deuxième phase dite "d'appel d'offres" au cours de laquelle les candidats retenus à l'issue de la précédente phase seront invités à soumettre une offre sur la base du dossier de consultation. Les dossiers de candidatures et les offres seront adressés par les candidats sur la Plateforme d'échange sécurisée proposée par Aéroports de Paris, suivant l'émission d'un jeton de participation envoyé par Aéroports de Paris à chaque candidat. Les modalités d'obtention d'informations complémentaires figurent dans les documents de consultation qui seront adressés aux candidats suite à la réception de l'engagement de confidentialité dûment complété et signé dans les conditions qui précèdent. Le montant mentionné au 2.1.3 du présent avis correspond à l'estimation relative à l'ensemble du Chiffre d'Affaires qui sera réalisé par le titulaire retenu pendant la durée des Baux civils. Le montant mentionné au 5.1.5 du présent avis correspond à la moyenne du Chiffre d'Affaires annuel réalisé sur un périmètre similaires en termes de points de vente faisant l'objet de la présente consultation pour les années 2023 à 2025.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/23/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Exploitation d'une activité de change, distributeurs automatiques de billets et services associés à destination du public au sein des aéroports de Paris-Charles de Gaulle et de Paris-Orly

Opis: Les Baux Civils soutenant l'activité auront pour date d'effet estimative le 2 novembre 2026 et pour date d'échéance le 31 mars 2034. Ces Baux ont pour objet de décrire les conditions selon lesquelles 21 surfaces affectées à un usage de bureau de change et 89 surfaces affectées à un usage de distributeur automatiques de billets sont mises à dispositions du titulaire retenu et exploitées sur les deux aéroports concernés. Ce contrat fixe notamment les modalités selon lesquelles le Titulaire retenu verse à Aéroports de Paris un loyer et se rémunère au moyen de la commercialisation de services auprès de la clientèle. Les points de vente seront mis à disposition du titulaire retenu de manière progressive, aux échéances prévues par le dossier de consultation des entreprises.

Interna identifikacijska oznaka: AO ChangeDab_2026

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 66180000 Usluge mjenjačkih poslova

Dodatna klasifikacija (cpv): 66110000 Bankarske usluge

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Aéroport de Paris-Charles de Gaulle

Grad: Tremblay en France

Poštanski broj: 93290

Zemlja – podregija (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Zemlja: Francuska

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Aéroport de Paris-Orly

Grad: Paray Vieille Poste

Poštanski broj: 91550

Zemlja – podregija (NUTS): Essonne (FR104)

Zemlja: Francuska

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 02/11/2026

Datum završetka trajanja: 31/03/2034

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 29 000 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Afin de démontrer leur aptitude à exercer l'activité, les candidats sont invités à joindre à leur acte de candidature, tout document justificatif attestant de leur capacité à exploiter et développer une activité de change et de distributeurs de billets dans un environnement similaire à celui d'Aéroports de Paris en termes de clientèle et de

dimensionnement (infrastructure de transport desservant une clientèle nationale et internationale). Sont notamment attendus : Lorsque cela est possible, pour chacune des années 2023, 2024, 2025 et 2026, la liste des sites d'implantation actuels opérés par le candidat sous l'enseigne qu'il envisage à ce stade de proposer dans le cadre de l'appel d'offres, ainsi que le montant du chiffre d'affaires annuel réalisé sur chacun de ces sites.

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Les candidats sont invités à produire les renseignements nécessaires permettant d'apprécier leurs capacités financières à exploiter et développer une activité de bureaux de change et de distributeurs automatiques de billets, telle que celle faisant l'objet de la présente procédure. Les candidats fourniront notamment les liasses fiscales des 3 derniers exercices clos et éventuellement 2026 si disponible y compris en version non auditée, ou, pour les sociétés ayant moins de 3 ans d'existence, ces mêmes documents pour le ou les exercices clos depuis leur création. Niveau(x) spécifique(s) minimal/minimaux exigé(s): En outre, les candidats sont informés qu'Aéroports de Paris exige des candidats, un chiffre d'affaires minimum annuel de 40 000 000 euros réalisé dans le domaine de l'exploitation de bureaux de change et de distributeurs automatiques de billets au sein de l'Union Européenne. Cette garantie de capacité peut être apportée par tous moyens appropriés, y compris par l'engagement écrit (lettre de confort) de la société mère du candidat.

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Les candidats joindront à leur dossier de candidature tout document utile permettant de justifier de leurs capacités techniques et professionnelles. Notamment, ces documents devront présenter les moyens techniques et stratégiques dont dispose le candidat, dans le secteur d'activité concerné.

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://echanges.adp.fr>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: Plateforme d'échanges sécurisée d'Aéroports de Paris

URL: <https://echanges.adp.fr>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti postupka:

Predviđeni datum slanja poziva na dostavu ponuda: 12/06/2026

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://echanges.adp.fr>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: francuski

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 09/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Le financement des prestations est assuré par des fonds propres et des emprunts bancaires.

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Greffe du Tribunal Judiciaire de Paris

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Tribunal Judiciaire de Paris

Informacije o rokovima za preispitivanje: Référé précontractuel pouvant être exercé dès le début de la procédure de passation et jusqu'à la signature du contrat (article 5 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Référé contractuel pouvant être déposé après la signature du marché (article 11 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Recours en nullité (relative ou absolue) : 5 ans.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Aéroports de Paris

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Greffe du Tribunal Judiciaire de Paris

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Aéroports de Paris

Organizacija koja obrađuje ponude: Aéroports de Paris

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Aéroports de Paris

Registracijski broj: 552016628

Odjel: Direction Clients

Poštanska adresa: 1 rue de France

Grad: Tremblay en France

Poštanski broj: 93290

Zemlja – podregija (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Zemlja: Francuska

Kontaktna točka: Aéroports de Paris - Direction Clients

E-pošta: aochangedab2026@adp.fr

Tel.: 0000000000000000

Internet: <https://parisaeroport.fr>

Krajnja točka za razmjenu informacija (URL): <https://echanges.adp.fr>

Profil kupca: <https://echanges.adp.fr>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Tribunal Judiciaire de Paris

Registracijski broj: 17750111101763

Poštanska adresa: 29-45 AVENUE DE LA PORTE DE CLICHY

Grad: Paris

Poštanski broj: 75017

Zemlja – podregija (NUTS): Paris (FR101)

Zemlja: Francuska

Kontaktna točka: Greffe du Tribunal Judiciaire de Paris

E-pošta: tj-paris@justice.fr

Tel.: 01 44 32 51 51

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Greffe du Tribunal Judiciaire de Paris

Registracijski broj: Greffe

Poštanska adresa: 29-45 AVENUE DE LA PORTE DE CLICHY

Grad: Paris

Poštanski broj: 75017

Zemlja – podregija (NUTS): Paris (FR101)

Zemlja: Francuska

Kontaktna točka: Greffe du Tribunal Judiciaire de Paris

E-pošta: tj-paris@justice.fr

Tel.: 01 44 32 51 51

Uloge ove organizacije:

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

Organizacija za postupke mirenja

8.1. ORG-0000

Službeno ime: Publications Office of the European Union

Registracijski broj: PUBL

Grad: Luxembourg

Poštanski broj: 2417

Zemlja – podregija (NUTS): Luxembourg (LU000)

Zemlja: Luksemburg

E-pošta: ted@publications.europa.eu

Tel.: +352 29291

Internet: <https://op.europa.eu>

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 68307d59-b17c-4630-84ea-11b24a26650c - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 19

Datum slanja obavijesti: 13/05/2026 14:45:12 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: francuski

Broj objave obavijesti: 339141-2026

Broj izdanja SL S-a: 94/2026

Datum objave: 18/05/2026